



## Omnibus Zoning By-law Amendments Summary

Applicant: City-Initiated

Date Submitted: February 9, 2018

Comments due date: March 9, 2018

File N°: D02-02-18-0002

Ward Councillor: All Wards

---

### Omnibus Zoning Amendment (FILE # D02-02-18-0002) Proposals

The Omnibus Zoning report will recommend amendments to modify the intent of certain provisions and to correct minor errors in the Zoning By-law. These amendments have been combined in an Omnibus Zoning report as a means of efficiently modifying the By-law. Additional items to correct errors in the Zoning By-law may be added on a priority basis. The following amendments to the Zoning By-law are proposed:

#### Amendments affecting the urban area:

##### **826 Clyde Avenue**

An amendment is needed to recognize an existing automobile rental establishment. It is proposed to rezone the subject property from IG3 H(10.7) to IG3 [xxxx] H(10.7).

Exception [xxxx] would add an automobile rental establishment as an additional permitted use.

##### **Exception R1I [1262]**

An error occurred in 2008 which omitted provisions regarding modified definitions of grade and gross floor area that were specifically created for all R1 zones in Rockcliffe Park. These provisions were not included in exception [1262]. Exception [1262] is to be amended to include these provisions as originally intended when the definitions for these terms for Rockcliffe Park were created in the Zoning By-law.

## **Updates to the flood plain overlay in the Britannia area in response to the completion of the Britannia flood control works**

As a result of the completion of the Britannia flood control works, it is proposed to replace the flood plain overlay in the area behind the flood control works with the area-specific provisions in Section 58(4) of the Zoning By-law. The area-specific provisions are used in locations where historic development has occurred and where flood risk is reduced. In this case, the flood risk has been reduced by the construction of the flood control works. Lands subject to the area-specific provisions are permitted to develop according to the underlying residential zone provisions, however, buildings must be flood-proofed in accordance with permits issued by the Rideau Valley Conservation Authority. Lot creation is not permitted in an area that is subject to the area-specific provisions.

### **Surfacing for Motor vehicle parking spaces.**

An amendment is needed to include wheel strips as permitted in subsection 100(6) when they make up part of a driveway or parking space.

### **AM8 Zone Stepback Provisions**

An amendment is needed to section 186(8) to apply the fourth storey's stepback to all storeys above the fourth floor.

“where the building height is greater than 4 storeys the second, third or fourth storey must be stepped back a further 2.5 metres from the front wall of the storey below, and each storey above the fourth storey to have the same stepback as the fourth storey,”

### **190 Richmond Road**

An amendment is needed for a provision in Exception 123 to address additional setbacks for the two uppermost storeys as they relate to the required rear and corner side yards.

- the two uppermost storeys must be setback a minimum of 1.5 m further from the side lot line abutting a street and rear lot line, than the storeys below.

### **741 Bernard Street**

An amendment is needed to add site specific provisions to permit development at 741 Bernard Street to match an approved site plan. A subsequent rezoning failed to incorporate the approved minor variances for the property.

### **Urban Exception 1987**



An amendment is needed to allow a one lot for zoning purposes provision to address all parking related matters and not only parking calculations. Landscaping requirements for the parking lot where it is split by a lot line are not to apply where the two lots are designed, developed and managed as a single unit.

**169 Greenfield**

An amendment is needed to fix the height for this property as it was incorrectly brought forward from a previous iteration of the by-law.

**Part of 950 and 1000 Terry Fox Drive**

An amendment is needed to rezone these properties to from AG3 to O1 in order to match the location of the Trans Canada Trail.

**236 Richmond Road**

An amendment is needed to fix a mapping error to have the zoning lines match the lot lines.

## **Amendments affecting the rural area:**

### **5970 Dwyer Hill Road**

An amendment is needed to rezone a portion of the subject lands to recognize a longstanding farm operation. These lands were incorrectly zoned EP3-Environmental Protection Subzone 3, which does not permit an agricultural use. It is proposed to rezone the portion of the property used for farming to EP2-Environmental Protection Subzone 2, which is a subzone that permits an agricultural use.

### **1260 Loeper Street - Exception [839r]**

An amendment is needed to exception [839r] to clarify that the provisions in the exception apply to the accessory building on the property, and not to the detached dwelling on the lot.

### **3434 March Road**

These City-owned lands have been identified as having environmental significance. Until the lands can be re-designated from General Rural Area to an environmental designation as shown on Schedule A of the Official Plan, it is proposed to rezone the lands to O1 [xxxxr] – Parks and Open Space Zone exception [xxxxr] to reflect the limited development potential of the land. Exception [xxxxr] would limit the permitted uses to an environmental preserve and education area.

### **VM2-Village Mixed Use Subzone, Manotick**

An amendment is proposed to add “medical facility” as a permitted use in the VM2-Village Mixed Use Subzone 2. This subzone permits a variety of commercial and residential uses.

### **164, 180, and 188 Bayview Drive**

At the request of the property owners, it is proposed to amend the Zoning Map to remove the Flood Relief Overlay from the subject lands. The property would no longer be subject to the May 2017 Flood Relief Overlay provisions in Section 73 of the Zoning By-law.

### **109(3) to apply to V1, V2, V3**

An amendment is needed to apply section 109(3) to the Village zones V1, V2, and V3. This would not permit parking in the front yard, in front of the front wall.

“In the R1, R2, R3, R4, R5, V1, V2, and V3 zones:”

### **3201 Reids Lane**

An amendment is needed to rezone the property O1 as it was incorrectly zoned DR1.

### **Clarification of the application of retirement home provisions in the V3 - Village Residential Third Density Zones**

Rural Wards Clarification of the wording in the V3 zone is needed to ensure that provisions meant for the use, 'retirement home, converted' are not incorrectly applied to a non-conversion retirement home.

### **Amendments affecting both the rural and urban areas:**

#### **Section 106 (1) (a) – Parking Space Provisions - Maximum width of a parking space**

The current maximum parking space width is 2.75 metres, It is proposed to increase the maximum to 3.1 metres, given that a wider parking space is needed in certain circumstances to accommodate wider vehicles.

#### **Section 54 – Definition of agricultural use**

An amendment is needed to clarify that farmers are permitted to store farm produce and farm-related machinery that originate from farms other than their own.

#### **Permission for keeping chickens as a use accessory to a detached dwelling on small lots in the RU-Rural Countryside Zone**

An agricultural use limited to a stable and the keeping of horses is permitted as an accessory use to a detached dwelling on a lot that is 0.8 ha or larger in area in the RU – Rural Countryside Zone. It is proposed to also permit the keeping of chickens as an accessory use to a detached dwelling on lots 0.8 ha or larger, subject to the number of chickens being limited to 10.

On lots 2 ha and larger in the RU zone, an agricultural use is permitted. On these lots, property owners would not be limited to 10 chickens.

#### **Schedules 1 and 1A**

Schedules 1 and 1A are used for establishing minimum parking space requirements. These schedules require updates to ensure they accurately reflect the boundary of the urban area as shown in Schedules A and B of the Official Plan.

#### **Schedules 2A and 2B**

Schedules 2A and 2B are used to establish the maximum number of parking spaces permitted for lands in close proximity to transit stations. Amendments are needed to ensure Schedules 2A and 2B accurately reflect updates to the approved locations for transit stations and corridors in the Rapid Transit Network.

### **Location of Driveways in interior yards**

An amendment is needed to clarify that driveways that lead to legal parking in a garage or building are permitted in interior yards.

### **Accessory Structure location in corner side yards**

An amendment is needed to add a provision to address situations in residential zones where an accessory structure is located in a corner side yard.

### **Steep Driveways**

An amendment is needed to address steep driveways that lead to more than one parking space for lower density residential buildings. The current maximum slope of 8% is permitted for driveways that lead to one parking space will be applied to driveways that lead to more than one parking space for detached, semi-detached, duplex, and three-unit dwellings when not located in a Planned Unit Development.

### **Non-compliant lot width/area and permitting coach houses in detached garages.**

A amendment is needed to add a provision to permit coach houses to be built into existing garages on lots that are not compliant with lot area or width.

Clause 3(1)(b) does not apply.

### **Allowing more flexibility in Open Space zones for parks**

A new provision needs to be added to allow for flexibility for parks in the parent zones found in Part 8 – Open Space and Leisure Zones. The setbacks from the lot lines that abut streets may be reduced to match the setbacks of the neighbouring zones or may be reduced when they abut a street where they do not have a neighbouring zone.

### **Coach houses and rooming units**

An amendment is needed to clarify that rooming units are not permitted in coach houses.

### **Coach houses and group homes**

An amendment is needed to allow group homes to be located in coach houses, provided that the coach house and other residential use building located on the same lot



meet all regulations pertaining to group homes and that the maximum of 10 residents is applied cumulatively to the entire lot.

### **Bed and breakfasts**

An amendment is needed to ensure that regulations intended specifically for bed and breakfast apply when not located in a residential or rural zone.

### **Approval Timelines & Authority**

A Zoning By-law amendment report is expected to go to Planning Committee, Agriculture and Rural Affairs Committee, and City Council in April and May.

April 24 - Planning Committee

May 3 - Agriculture and Rural Affairs Committee

May 9 - City Council

### **How to comment on these proposals**

The City of Ottawa would like to receive any comments concerning this proposal. Please forward comments to the undersigned planner via mail, telephone, facsimile or e-mail by **March 9, 2018**. Comments received will be considered in the evaluation of the proposal.

### **Stay Informed and Involved**

1. Register for future notifications about this application and provide your comments either by faxing or mailing the notification sign-up form in this package or by e-mailing me and adding File No. D02-02-18-0002 in the subject line.
2. If you wish to be notified of the decision of Council on the proposed zoning by-law, you must make a written request to me. My contact information is below.
3. Should you have any questions, please contact me.

Email: [Mitchell.LeSage@ottawa.ca](mailto:Mitchell.LeSage@ottawa.ca)  
Regular mail: Mitchell LeSage  
Q2 2018 Omnibus Zoning Amendment  
City Hall  
110 Laurier Avenue West, 4<sup>th</sup> Floor  
Mail Code 01-14  
K1P 1J1  
Phone: (613) 580-2424 ext. 13902  
Fax: (613) 580-2459  
Website: [ottawa.ca/omnibus](http://ottawa.ca/omnibus)



## **SUBMISSION REQUIREMENTS**

If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting (meeting date, time and location to be determined) or make written submissions to the City of Ottawa before the proposed by-law is passed, the person or public body is not entitled to appeal the decision of the Council of the City of Ottawa to the Ontario Municipal Board.

If a person or public body does not make oral submissions at a public meeting (meeting date, time and location to be determined) or make written submissions to the City of Ottawa before the proposed by-law is passed, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Municipal Board unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to do so.



## Résumé de la proposition de modification omnibus au Règlement de zonage

Requérant : à l'initiative de la Ville

Date de soumission : 9 février 2018

Date limite des commentaires : 9 mars 2018

Dossier no : D02-02-18-0002

Conseillers : tous les quartiers

---

### Proposition de modification omnibus au Règlement de zonage (dossier n° D02-02-18-0002)

Dans le rapport sur les modifications générales au zonage, le personnel recommande des modifications visant à préciser certaines dispositions et à corriger des erreurs mineures dans le Règlement de zonage. Ces modifications ont été présentées dans un même rapport de façon à rendre la modification du règlement municipal plus efficace. D'autres changements pourraient y être apportés pour corriger des erreurs, selon leur priorité. Voici les modifications proposées au Règlement de zonage:

#### Modifications qui s'appliquent au secteur urbain:

##### **826, avenue Clyde**

Une modification est nécessaire pour reconnaître la présence d'une agence de location d'automobiles. Il est proposé de modifier le zonage de la propriété en question pour la faire passer de IG3 H (10.7) à IG3[xxxx]H (10.7).

L'exception [xxxx] permettrait la présence d'une agence de location d'automobiles.

##### **L'exception R1I[1262]**

À la suite d'une erreur commise en 2008, les dispositions relatives aux définitions modifiées de « niveau du sol » et de « surface de plancher hors œuvre brute », établies précisément pour toutes les zones R1 de Rockcliffe Park, ont été omises. Comme ces

dispositions n'ont pas été intégrées à l'exception [1262], elles doivent donc être ajoutées à cette dernière, comme il avait été initialement prévu lorsque les définitions de ces termes ont été créées pour Rockcliffe Park dans le Règlement de zonage.

### **Modification de la zone sous-jacente de plaine inondable de la zone de conservation de Britannia à la suite des ouvrages de protection contre les inondations**

Vu la réalisation des ouvrages de protection contre les inondations dans la zone de conservation de Britannia, il est proposé de remplacer la zone sous-jacente de plaine inondable du secteur située derrière les ouvrages par les dispositions propres à l'emplacement du paragraphe 58(4) du Règlement de zonage. Ces dispositions s'appliquent dans les endroits ayant déjà été aménagés et où le risque d'inondation est limité. Dans ce cas-ci, la réalisation des ouvrages de protection contre les inondations a permis de réduire ce risque. Les terrains assujettis aux dispositions propres à l'emplacement peuvent être aménagés selon les dispositions de leur zone résidentielle sous-jacente; toutefois, les bâtiments doivent être à l'épreuve des inondations, comme l'exigent les permis délivrés par l'Office de protection de la nature de la vallée Rideau. Il est interdit de créer des lots dans les zones assujetties aux dispositions propres à des emplacements.

### **Asphaltage de places de stationnement pour véhicules automobiles**

Une modification est nécessaire en vue d'inclure les bandes de stationnement au paragraphe 100(6) si celles-ci font partie d'une entrée de cour ou d'une place de stationnement.

### **Dispositions relatives au retrait dans une zone AM8**

Il est nécessaire de modifier le paragraphe 186(8) afin que le retrait du quatrième étage s'applique aussi aux étages supérieurs.

« Là où la hauteur du bâtiment est supérieure à 4 étages, les deuxième, troisième ou quatrième étages doivent être en retrait de 2,5 m par rapport au mur avant de l'étage inférieur, et chacun des étages supérieurs au quatrième étage doit avoir le même retrait que celui-ci. »

### **190, chemin Richmond**

Il est nécessaire de modifier une disposition de l'exception 123 afin d'ajouter un retrait supplémentaire pour les deux étages les plus élevés, par rapport à la cour arrière et à la cour latérale d'angle.

- Les deux étages les plus élevés doivent être en retrait d'au moins 1,5 m de plus que les étages inférieurs, par rapport à la ligne de lot latérale adjacente à la rue et à la ligne de lot arrière.

### **741, rue Bernard**

Il est nécessaire de modifier le Règlement de zonage en vue d'ajouter une disposition propre à des emplacements afin d'autoriser l'aménagement du 741, rue Bernard, conformément à un plan d'implantation approuvé. Lors d'une modification antérieure du Règlement, les dérogations mineures approuvées n'avaient pas été intégrées pour la propriété.

### **Exception urbaine 1987**

Une modification est nécessaire pour que les dispositions relatives aux terrains uniques à des fins de zonage s'appliquent à toutes les questions de stationnement et pas seulement au calcul des exigences en la matière. Les exigences d'aménagement paysager des parcs de stationnement divisés par une ligne de lot ne s'appliquent pas si les deux lots sont conçus, aménagés et administrés comme une seule unité.

### **169, avenue Greenfield**

Une modification est nécessaire pour rétablir la hauteur de cette propriété ayant été copiée à tort d'une version antérieure du Règlement municipal.

### **Partie des propriétés situées au 950 et au 1000, promenade Terry Fox**

Une modification est nécessaire pour faire passer le zonage de ces propriétés de AG3 à O1, pour qu'il coïncide avec l'emplacement du Sentier Transcanadien.

### **236, chemin Richmond**

Il faut corriger une erreur de cartographie, de sorte que les lignes de zonage correspondent aux lignes de lot.

### **Modifications qui s'appliquent au secteur rural:**

#### **5970, chemin Dwyer Hill**

Il faut modifier le zonage d'une partie de ce terrain pour tenir compte du fait qu'une ferme y est exploitée depuis longtemps. Son zonage actuel (EP3 – Sous-zone 3 de protection de l'environnement), qui est erroné, ne permet pas une utilisation agricole. Il est donc proposé de faire passer le zonage de la partie de la propriété où se trouve la

ferme à EP2 – Sous-zone 2 de protection de l’environnement, qui permet bien une utilisation agricole.

### **1260, rue Loeper - Exception [839r]**

Il est nécessaire de préciser que les dispositions de l’exception [839r] s’appliquent aux bâtiments accessoires de la propriété, et non à l’habitation isolée du lot.

### **3434, chemin March**

Il a été établi que ce terrain municipal a une valeur environnementale. Jusqu’à ce qu’il puisse passer de secteur rural général à zone écologique protégée comme il est indiqué à l’annexe A du Plan officiel, il est proposé de faire passer le zonage du terrain à O1 [xxxx] – Zone de parc et d’espace vert. Reflétant son potentiel d’aménagement limité, l’exception [xxxx] limiterait l’utilisation permise à une aire de conservation et d’éducation environnementale.

### **VM2 – Sous-zone polyvalente de village, Manotick**

Il est proposé d’ajouter une « clinique » aux utilisations permises dans la sous-zone VM2 – Zone polyvalente de village. Cette sous-zone autorise déjà toutes sortes d’utilisations commerciales et résidentielles.

### **164, 180, et 188, promenade Bayview**

À la demande du propriétaire des terrains, il est proposé de modifier la carte de zonage pour supprimer la zone de secours aux victimes des inondations des terres mentionnées ci-contre. Les dispositions relatives à la désignation de zone inondable pour les propriétés touchées par les inondations de mai 2017 (article 73 du Règlement de zonage) ne s’appliqueraient donc plus à ces propriétés.

### **Ajout des zones V1, V2 et V3 au paragraphe 109(3)**

Une modification est nécessaire pour que les zones de village V1, V2 et V3 soient ajoutées au paragraphe 109(3). Par conséquent, le stationnement serait interdit dans une cour avant, devant un mur avant.

« Dans les zones R1, R2, R3, R4, R5, V1, V2 et V3 : »

### **3201, ruelle Reids**

Il est nécessaire de faire passer le zonage de la propriété à O1, puisqu’elle a été désignée à tort « DR1 ».

## **Précisions concernant l'application des dispositions relatives aux maisons de retraite dans les zones V3 – Zone résidentielle de village de densité 3**

Le libellé de l'article sur la zone V3 doit être clarifié afin que les dispositions relatives à l'utilisation « maison convertie en maison de retraite » ne soient pas appliquées à tort aux maisons de retraite n'ayant pas été d'abord une maison.

### **Modifications qui s'appliquent autant au secteur rural qu'au secteur urbain :**

#### **Alinéa 106(1)(a) – Dispositions en matière de places de stationnement Largeur maximale d'une place de stationnement**

Actuellement, la largeur maximale d'une place de stationnement est fixée à 2,75 m. Il est proposé d'accroître cette limite à 3,1 m pour que les places puissent accueillir des véhicules plus larges dans certaines circonstances.

#### **Article 54 – Définition d'« utilisation agricole »**

Il est nécessaire de préciser que les agriculteurs peuvent entreposer des produits et de la machinerie agricoles provenant d'une autre ferme que la leur.

#### **Autorisation de garder des poulets à titre d'utilisation accessoire d'une habitation isolée sur un petit lot dans une zone RU – Zone d'espace rural**

Une utilisation agricole limitée à une écurie et à la garde de chevaux est permise à titre d'utilisation accessoire d'une habitation isolée sur un lot d'une superficie minimale de 0,8 ha dans les zones RU – Zone d'espace rural. Il est proposé d'autoriser également la garde de poulets à titre d'utilisation accessoire d'une habitation isolée sur un lot d'une superficie minimale de 0,8 ha, jusqu'à concurrence de 10 poulets.

Sur les lots d'une superficie minimale de 2 ha des zones RU, l'utilisation agricole est autorisée; par conséquent, les propriétaires ne sont pas tenus de respecter la limite du nombre de poulets.

#### **Annexes 1 et 1A**

Les annexes 1 et 1A servent à établir les exigences minimales en matière de places de stationnement. Celles-ci doivent être modifiées conformément aux limites du secteur urbain représentées dans les annexes A et B du Plan officiel.

#### **Annexes 2A et 2B**

Les annexes 2A et 2B servent à établir le nombre maximal de places de stationnement autorisées sur les terrains à proximité des stations de transport en commun. Celles-ci doivent être modifiées conformément aux changements d'emplacement approuvés des stations de transport en commun et des couloirs du réseau de transport en commun rapide.

### **Emplacement des entrées de cour dans les cours intérieures**

Une modification est nécessaire pour préciser que les entrées de cour menant à un stationnement légal dans un garage ou un bâtiment sont permises dans les cours intérieures.

### **Emplacement des structures accessoires dans une cour latérale d'angle**

Il faut ajouter une disposition sur les structures accessoires dans les cours latérales d'angle des zones résidentielles.

### **Entrées de cour à pente raide**

Il est nécessaire de modifier la disposition relative à la pente d'une entrée de cour menant à plus d'une place de stationnement pour les bâtiments résidentiels de faible densité. Actuellement, pour les entrées menant à une place de stationnement unique, la pente ne doit pas dépasser 8 %; cette limite sera également appliquée aux entrées de cour menant à plus d'une place de stationnement dans les habitations isolées, les habitations jumelées, les duplex et les triplex, s'ils ne sont pas situés dans un complexe immobilier.

### **Lots non conformes aux exigences en matière de largeur ou de superficie du lot et autorisation relatives aux annexes résidentielles dans les garages isolés**

Il est nécessaire d'ajouter une disposition afin d'autoriser la construction d'une annexe résidentielle dans un garage existant sur les lots non conformes aux exigences en matière de largeur ou de superficie du lot.

L'alinéa 3(1)(b) ne s'applique pas.

### **Flexibilité accrue dans les zones d'espace vert des parcs**

Il est nécessaire d'ajouter une disposition dans la partie 8 – Zones d'espaces verts et de loisirs pour laisser une plus grande flexibilité dans les zones d'espace vert des parcs. Les retraits par rapport aux lignes de lot adjacentes à une rue pourront être réduits de manière à correspondre à ceux de la zone voisine ou pourront être réduits s'ils sont adjacents à une rue sans zone voisine.

## **Annexes résidentielles et chambres**

Il faut préciser qu'il est interdit d'aménager des chambres dans une annexe résidentielle.

## **Annexes résidentielles et foyers de groupe**

Il faut modifier le Règlement pour permettre l'aménagement d'un foyer de groupe dans une annexe résidentielle, à condition que ladite annexe et tout autre bâtiment à utilisation résidentielle situé sur le même lot satisfassent aux règles des foyers de groupe et qu'un maximum de 10 personnes habite sur le lot au total.

## **Gîtes touristiques**

Il faut modifier le Règlement afin que les règles des gîtes touristiques s'appliquent aussi lorsque ceux-ci ne sont pas situés dans une zone résidentielle ou rurale.

## **Délais et pouvoir d'approbation**

On prévoit qu'un rapport sur les modifications proposées au Règlement de zonage (en anglais seulement) sera présenté au Comité de l'agriculture et des affaires rurales, Comité de l'urbanisme, et au Conseil municipal en avril et mai 2018.

24 avril - Comité de l'urbanisme s

3 mai - Comité de l'agriculture et des affaires rurale

9 mai - Conseil municipal

## **Commentaires**

La Ville d'Ottawa souhaite recevoir vos commentaires sur cette proposition. Veuillez les présenter à l'urbaniste soussigné par le courrier, au téléphone, par télécopieur ou par courriel d'ici le **9 mars 2018**. Il sera tenu compte des commentaires reçus dans l'évaluation de la proposition.

## **Restez informé et participez**

1. Inscrivez-vous pour recevoir des avis futurs au sujet de cette demande et transmettre vos observations soit en envoyant le formulaire d'inscription de cette trousse par télécopieur ou par la poste, soit en m'envoyant un courriel et en ajoutant le n° de dossier D02-02-18-0002 dans la ligne objet.

2. Si vous voulez être avisé de la décision du Conseil concernant la proposition de modification du Règlement de zonage, vous devez m'en faire la demande par écrit. Vous trouverez mes coordonnées ci-dessous.
3. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec moi.

Courriel : [tim.moerman@ottawa.ca](mailto:tim.moerman@ottawa.ca)

Courrier : Tim J. Moerman  
Q2 2018 Modifications générales au Règlement de zonage  
Hôtel de ville  
110, avenue Laurier Ouest, 4<sup>e</sup> étage  
Code de courrier 01-14  
K1P 1J1

Téléphone : 613-580-2424, poste 13944

Télécopieur : 613-580-2459

Site Web : [ottawa.ca/zonageomnibus](http://ottawa.ca/zonageomnibus)

## **EXIGENCES DE SOUMISSION**

Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique (date, heure et lieu à déterminer) ou ne présente pas d'observations écrites à la Ville d'Ottawa avant que cette dernière ait adopté le règlement proposé, cette personne ou cet organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision du Conseil municipal d'Ottawa devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

Si une personne ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique (date, heure et lieu à déterminer) ou ne présente pas d'observations écrites à la Ville d'Ottawa avant que cette dernière ait adopté le règlement proposé, cette personne ou cet organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie la Commission des affaires municipales de l'Ontario, à moins qu'il n'existe, de l'avis de cette dernière, des motifs raisonnables de le faire.